



## BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

**Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray**  
**Racing Multi-spray**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 1/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

### 1. A keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

**Racing multifunkciós kenőanyag spray**

**Racing Multi-spray**

Termékkód: 1513

#### 1.2 A keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: multifunkciós kenőanyag

Ellenjavallt felhasználás: nincs adat

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/Szállító adatai:

LIQUI MOLY GmbH

Jerg-Wieland-Straße 4

D-89081 Ulm-Lehr, Germany

Tel: +49 0731-1420-0

Fax: +49 0731-1420-88

E-mail: info@chemical-check.de

Forgalmazó adatai:

AUTÓ-DOKTOR HORVÁTH KFT

8600 Siófok, Papföldi u. 1.

Tel.: 06 84 519-219

Fax: 06 84 519-211

Biztonsági adatlapért felelős:

AUTÓ-DOKTOR HORVÁTH KFT

8600 Siófok, Papföldi u. 1.

Tel.: 06 84 519-219

Fax: 06 84 519-211

E-mail: info@liqui-moly.hu

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-16 h): 06 84 519-219

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: 06 1 476-6464 vagy 06 80 201-199

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 2/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

### 2. A veszély meghatározása

#### 2.1 A keverék osztályozása

2.1.1 A keverék osztályozása az 1999/45/EK és a 44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet szerint:

|                    |             |   |
|--------------------|-------------|---|
| Egészség:          |             | Xi (irritatív)  |
|                    | R 43        | Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)  |
|                    | R 66        | Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja   |
| Biztonságtechnika: |             | F <sup>+</sup> (fokozottan tűzveszélyes)  |
|                    | R 12        | Fokozottan tűzveszélyes.  |
| Megjegyzés:        |             | A készülékben túlnyomás uralkodik.<br>Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50°C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos!<br>Tilos nyílt lángba vagy izzó anyagra permetezni!<br>A gőzök nehezebbek a levegőnél, szivárgás esetén a talajszint közelében gyűlhetnek össze és a levegővel robbanásveszélyes keveréket alkothatnak. |
| Környezet:         |             | Nem veszélyjel köteles  |
|                    | Megjegyzés: | Nagy mennyiségben kiömlve veszélyes lehet a környezetre.  |

#### 2.2 Címkézési elemek

Kereskedelmi név: **Racing multifunkciós kenőanyag spray**  
**Racing Multi-spray**

Veszélyszimbólum és jel:



*fokozottan tűzveszélyes*



*irritatív*

Veszélyes összetevő(k): Benzol (nyersolaj), hidrogénezett nehéz Benzol, C9-C13 alkilszármazék szulfonsav kalciumsója Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, 2-25 % aromás

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 3/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

A címkén külön feltüntetendő: A készülékben túlnyomás uralkodik.  
[1/2010. (I. 8.) NFGM rendelet] Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50°C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos!  
Tilos nyílt lángba vagy izzó anyagra permetezni!  
A levegővel robbanásveszélyes keveréket alkothat.

R-mondat: R 12 Fokozottan tűzveszélyes.  
R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)  
R 66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja

S-mondat: S 2 Gyermek kezébe nem kerülhet.  
S 16 Gyújtóforrástól távol tartandó – Tilos a dohányzás.  
S 23 A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni  
S 24 A bőrrel való érintkezés kerülendő  
S 37 Megfelelő védőkesztyűt kell viselni  
S 51 Csak jól szellőztetett helyen használható.  
S 56 Az anyagot és edényzetét veszélyes-, vagy speciális hulladék gyűjtőhelyre kell vinni

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Mosószer rendelet [648/2004/EK] szerint:

Összetevők: 30 % felett alifás szénhidrogének; 5 % alatt aromás szénhidrogének

Tartalmaz: illatanyag

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása [2013. évi CX. törvény]: lásd 14. fejezetben

### 2.3 Egyéb veszélyek

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

## 3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Az alábbi anyagok és veszélytelen segédanyagok keveréke (aeroszol).




# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 4/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

### Veszélyes összetevők:

| Megnevezés   | EU szám   | CAS szám   | Veszélyjel/<br>Vesz. oszt és<br>kategória   | Kockázati<br>mondat/<br>Figyelmeztető<br>mondat | Koncent-<br>ráció<br>tömeg % |
|--|-----------|------------|---|---|------------------------------|
| Finomított ásványolaj<br>párlat*   | bizalmas  | -          | 67/548/EGK:<br>-<br>(L megjegyzés)<br>1272/2008/EK:<br>-<br>(L megjegyzés)        |   | -                            |
| Benzin (nyersolaj),<br>hidrogénezett nehéz<br>  | 265-150-3 | 64742-48-9 | 67/548/EGK:<br>Xn<br>P megjegyzés<br>1272/2008/EK:<br>Asp. Tox. 1<br>P megjegyzés | R 65, R 66<br><br>H304                          | 40-60                        |
| Benzol, C9-C13<br>alkilszármazék szulfonsav<br>kalciumsója<br>  | 307-593-8 | 97675-24-6 | 67/548/EGK:<br>Xi<br>1272/2008/EK:<br>Skin Sens. 1                                | R 43<br><br>H317                                | 1-5                          |
| Szén-dioxid*   | 204-696-9 | 124-38-9   | 67/548/EGK:<br>-<br>1272/2008/EK:<br>-  | -<br><br>-                                      | 1-5                          |
| Szénhidrogének, C10-C13,<br>n-alkánok, izoalkánok,<br>cikloalkánok, 2-25 % aromás<br><br>REACH reg. szám:<br>01-2119473977-17 | 919-164-8 | -          | 67/548/EGK:<br>Xn<br>1272/2008/EK:<br>Asp. Tox. 1<br>Aquatic Chronic 3            | R 65, R 66<br><br>H304<br>H412                  | 1-5                          |

\*Expozíciós határértékkel rendelkezik

A Vesz. oszt és kategória, az R- és H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. fejezetben.

## 4. Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 5/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

- Belégzés:** Vigyük friss levegőre a sérültet. Panasz esetén forduljunk orvoshoz. Ha a sérült eszméletlen, helyezük stabil oldalfekvésbe és a szállítása is így történjen.
- Bőr:** Az elszennyeződött ruházatot vegyük le, a bőrre került anyagot bő vízzel, szappannal mossuk le. Irritáció, allergiás reakció esetén forduljunk orvoshoz.
- Szem:** A szembe került anyagot azonnal öblítsük ki alaposan langyos folyóvízzel néhány percig, a szemhéjak széthúzása mellett. Panasz esetén forduljunk orvoshoz, a biztonsági adatlapot mutassuk meg.
- Lenyelés:** Normál körülmények között nem lehetséges, Ha mégis megtörténik, öblítsük ki a szájüreget vízzel. Azonnal hívjunk orvost, a biztonsági adatlapot mutassuk meg. Tilos hánytatni (aspirációveszély). Spontán hányás esetén a fejet tartsuk alacsonyan, hogy a gyomortartalom nem kerülhessen a tüdőbe.

#### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belélegezve: légúti irritáció, köhögés, fejfájás, szédülés. A központi idegrendszert befolyásolhatja, illetve károsíthatja.

Allergiás bőrreakció. Hosszabb ideig történő érintkezés esetén dermatitisz (bőrgyulladás), a bőr kiszáradása.

Lenyelés esetén rosszullet, hányás (aspirációveszély).

Tüdőbe jutás esetén: tüdőödéma, kémiai tüdőgyulladás.

Nem zárható ki más tünetek jelentkezése sem.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés alkalmazandó.

A tünetek több órás késéssel is jelentkezhetnek, ezért expozíció esetén 48 órás orvosi megfigyelés javasolt.

### 5. Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [28/2011. (IX. 6.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Fokozottan tűz- és robbanásveszélyes”, „A”

Tűzveszélyességi fokozat: I.

#### 5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

CO<sub>2</sub>, porraloltó, hab, vízpermet-sugár.

Nem alkalmas oltóanyag:

teljes víz-sugár.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 6/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

### 5.2 A keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-oxidok, kén-oxidok, egyéb szénhidrogének, toxikus pirolízis-termékek keletkezhetnek.

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően (önhordós légzőkészülék, védőruházat).

További útmutató:

A gőzök nehezebbek a levegőnél, talaj vagy padozatközelben gyűlhetnek össze, ill. terjedhetnek tova és gyújtóforrás hatására visszalobbanhatnak.

Robbanásveszélyes gőz/levegő keverék kialakulása lehetséges.

A tűz hatásának kitett tartályok vízpermettel hűtendők.

Hő hatására megnő a nyomás a palackokban, ami a palackok felhasadásához, robbanáshoz vezethet.

A tűz oltása lehetőleg védett helyről történjen.

A szennyezett oltóvíz és égési maradék az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

## 6. Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. fejezetet.

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a szemmel és a bőrrel való érintkezést, a gáz/gőz belégzését.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Minden gyújtóforrás eltávolítandó. Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Minden potenciális gyújtóforrás eltávolítandó. Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. A kiszivárgott terméket itassuk fel folyadékfelszívó anyaggal (pl. általános folyadékmegekötő, homok, kovaföld) és ártalmatlanítás céljából gyűjtsük össze megfelelő tároló edényzetbe. A megsérült palackokat gyűjtsük össze biztonságos helyre. Ártalmatlanítása a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírások szerint történjen.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 7/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

- 6.4 Hivatkozás más fejezetekre:  
Egyéni védőeszközök: lásd 8. fejezetet.  
Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. fejezetet.

## 7. Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A vegyi anyagokra, ill. tűz- és robbanásveszélyes anyagokra vonatkozó előírások betartandók.

Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell.

Az elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

A készülékben túlnyomás uralkodik.

Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50°C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kiténi, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos!

Tilos nyílt lángba vagy izzó anyagra permetezni!

A levegővel robbanásveszélyes keveréket alkothat.

Gyújtóforrástól távol tartandó – Tilos a dohányzás.

Kerülni kell a szemmel és bőrrel való érintkezést, a készítmény belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

A készítmény használata közben enni, inni és dohányozni tilos.

Kezelési hőmérséklet: nincs adat.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tűz- és robbanásveszélyes, ill. nyomás alatti anyagok tárolására vonatkozó előírások tartandók be.

Eredeti csomagolásban, mindenféle gyújtóforrástól távol, száraz, hűvös helyen, közvetlen napsütéstől és egyéb hőforrástól védve kell tárolni.

Megfelelően szellőztetett helyen, oxidálószerektől, gyúlékony, vagy öngyulladó anyagoktól elkülönítve tárolandó.

Élelmiszerektől, italtól, takarmánytól elkülönítve tárolandó.

Gyermekek elől elzárva tartandó.

Tárolási hőmérséklet: 50°C alatt.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Multifunkciós kenőanyag.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 8/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

### 8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés (általános, vagy helyi elszívás).

#### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:  
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

|                    |           |                        |     |
|--------------------|-----------|------------------------|-----|
| <i>Szén-dioxid</i> | ÁK-érték: | 9000 mg/m <sup>3</sup> | EU2 |
| CAS: 124-38-9      | CK-érték: | - mg/m <sup>3</sup>    |     |

|                 |           |                     |   |
|-----------------|-----------|---------------------|---|
| <i>olajköd:</i> | MK-érték: | 5 mg/m <sup>3</sup> | k |
|-----------------|-----------|---------------------|---|

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

#### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyes védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)  
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Normál munkavégzés esetén nem szükséges. Ha a koncentráció túllépheti az expozíciós határértéket, megfelelő (A2, P2 típusú) szűrőbetéttel ellátott légzésvédő maszk (EN 14387). Magas koncentráció esetén a környezeti levegőtől független légzőkészülék (EN 137, EN 138).

Kéz védelme: Oldószerálló védőkesztyű, anyaga: neoprén vagy nitril (EN 374)

Kézvédő krém használata javasolt.

Megjegyzés: a kesztyű anyagának kiválasztásánál a gyártó által megadott minőségi paramétereket is figyelembe kell venni, valamint tesztelni kell a kesztyűt az adott munkahelyi körülményekre.

Szemvédelem: Védőszemüveg, szorosan illeszkedő, oldalvédővel (EN 166)

Bőrvédelem: Védőruha, hosszú ujjú, biztonsági cipő (EN ISO 20345)

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 9/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

### 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

#### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: aeroszol (hatóanyag: folyékony)  
Szín: víztiszta, barna  
Szag: jellegzetes

Állapotváltozás:

Olvadáspont: nincs adat  
Forráspont: nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont: nincs adat  
Gyulladás hőmérséklet: nincs adat  
Öngyulladás hőmérséklet: nincs adat  
Robbanási tulajdonságok: A töltet a levegővel robbanásveszélyes keveréket alkothat  
Robbanási koncentráció határok alsó/felső: nincs adat  
Bomlási hőmérséklet: nem ismert  
Oxidálási tulajdonságok: nem oxidáló  
Gőznyomás: nincs adat  
Gőzsűrűség (levegő=1): nincs adat  
Sűrűség (20°C-on): 0,881 g/ml (hatóanyag)  
Oldhatóság vízben (20°C-on): nem oldódik  
Oktanol/víz megoszlási együttható log Pow: nincs adat  
pH-érték (hígítatlan): nincs adat  
Viszkozitás (40°C-on): 17 mm<sup>2</sup>/s  
VOC-tartalom: ~ 56 %

#### 9.2 Egyéb információk

Nincs adat

### 10. Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.

10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása esetén stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Nincs ismert veszélyes reakció.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 10/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

- 10.4 Kerülendő körülmények: Magas hőmérséklet (50°C feletti), hőforrás, erős napsütés, gyújtóforrás (hőmérséklet növelésével nő a nyomás a palackban: felhasadás veszélye), elektrosztatikus feltöltődés.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Oxidálószerke.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Nem ismertek. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. fejezetet.

## 11. Toxikológiai adatok

### 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás: A termékre nem áll rendelkezésre adat.

#### *Komponens(ek)re:*

Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz

Orális: LD<sub>50</sub> (patkány) > 2000 mg/kg

Dermális: LD<sub>50</sub> (patkány) > 2000 mg/kg

Dermális: LD<sub>50</sub> (nyúl) > 2000 mg/kg

Inhalációs: LC<sub>50</sub> (patkány) > 20 mg/l/4 óra

Benzol, C9-C13 alkilszármazék szulfonsav kalciumsója

Orális: LD<sub>50</sub> (patkány) >20 000 mg/kg

Dermális: LD<sub>50</sub> (nyúl) >20 000 mg/kg

Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok (aromás szénhidrogének: 2-25 %)

Orális (OECD 401): LD<sub>50</sub> (patkány) > 5 000 mg/kg

Dermális (OECD 402): LD<sub>50</sub> (patkány) ~ 3 400 mg/kg

Inhalációs (OECD 403): LC<sub>50</sub> (patkány) 13 100 mg/m<sup>3</sup>

Irritáció –maró hatás:

Maró hatás/bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján).

Súlyos szemkárosodás/  
szemirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)

Szenzibilizáló hatás: Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

Ismételt dózisú toxicitás: Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 11/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

Egyéb adatok, specifikus hatások:

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

P megjegyzés: A rákkeltőként vagy mutagénként való besorolást nem kell alkalmazni az 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 0,1 tömegszázaléknál kevesebb benzolt (EINECS szám: 200-753-7) tartalmaz(nak).

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Rákkeltő hatás:         | nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)             |
| Csírsejt mutagenitás:   | nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)              |
| Reprodukciós toxicitás: | nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján) |
| Aspirációs veszély:     | nem ismert  |

## 12. Ökológiai információk

12.1 Toxicitás A termékre nem áll rendelkezésre adat.

*Komponens(ek)re:*

Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz

Vízi organizmusok:

|          |                  |                     |
|----------|------------------|---------------------|
| Hal:     | LC <sub>50</sub> | > 100 mg/l (96 óra) |
| Daphnia: | EC <sub>50</sub> | > 100 mg/l (96 óra) |

Benzol, C9-C13 alkilszármazék szulfonsav kalciumsója

Vízi organizmusok:

|                                   |                  |                                   |
|-----------------------------------|------------------|-----------------------------------|
| Hal (Pimephales promelas):        | LC <sub>50</sub> | > 1 000 mg/l (96 óra) (analógia)  |
| Hal (Cyprinodon variegatus):      | LC <sub>50</sub> | > 10 000 mg/l (96 óra) (analógia) |
| Daphnia (Daphnia Magna):          | EC <sub>50</sub> | > 1 000 mg/l (48 óra) (analógia)  |
| Alga (Selenastrum capricornutum): | EC <sub>50</sub> | >1 000 mg/l (96 óra) (analógia)   |

Szénhidrogének, C10-C13, n-alkánok, izoalkánok, cikloalkánok, 2-25 % aromás

Vízi organizmusok:

|  |                  |                        |
|--|------------------|------------------------|
| Hal (Oncorhynchus mykiss), OECD 203:                 | LL <sub>50</sub> | >10 - <100 mg/l/96 óra |
| Daphnia (Daphnia Magna), OECD 202:                   | EL <sub>50</sub> | 100 - 200 mg/l/48 óra  |
| Daphnia (Daphnia Magna), OECD 211:                   | NOEC/NOEL        | 0,28 mg/l/21 nap       |
| Alga (Pseudokirchneriella subcapitata),<br>OECD 201: | EL <sub>50</sub> | 10-100 mg/l/72 óra     |

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 12/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság
- Biolebonthatóság: A termékre nem áll rendelkezésre adat.
- Komponensekre:
- Benzol, C9-C13 alkilszármazék  
szulfonsav kalciumsója 16 % (28 nap) (OECD 301 B)
- Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok,  
izoalkánok, cikloalkánok (aromás  
szénhidrogének: 2-25 %): 74,7 % (28 nap) (OECD 301F) biológiailag  
könnyen lebontható.
- 12.3 Bioakkumulációs képesség: A termékre nem áll rendelkezésre adat.
- Benzin (nyersolaj), hidrogénezett nehéz: Log Pow: 5,5-7,2
- Szénhidrogének C10-C13, n-alkánok,  
izoalkánok, cikloalkánok (aromás  
szénhidrogének: 2-25 %): Log Pow: 4,2-7,2
- 12.4 A talajban való mobilitás Nem áll rendelkezésre adat.
- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei Nem ismert.
- 12.6 Egyéb káros hatások Nem áll rendelkezésre adat.
- Egyéb adatok:
- Hatása a környezetre: Nagy mennyiségben kiömölve veszélyes lehet a  
környezetre.
- Vízveszélyességi besorolás (német): WGK 1 (enyhén vízveszélyes) (önbesorolás)

## 13. Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

#### Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

#### Hulladék azonosító szám:

EWC kód: 16 05 04\*

Nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is).

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 13/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

### Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén a fenti Korm. rendelet, ill. az EU előírásait betartva kell kezelni.

EWC kód: 15 01 11\*

Veszélyes, szilárd porózus mátrixot (pl. azbesztet) tartalmazó fémből készült csomagolási hulladék, ideértve a kiürült hajtógázos palackokat

Ajánlott hulladékkezelési módszer: a csomagolóanyag újrahasznosítható. A hatóanyag ellenőrzött körülmények között elégethető.

### Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

## 14. Szállításra vonatkozó információk

### Szárazföldi szállítás:

[2013. évi CX. törvény]

| Közúti / Vasúti                       | ADR / RID besorolás: |                        |
|---------------------------------------|----------------------|------------------------|
| Osztály:                              |                      | 2                      |
| Osztályozási kód:                     |                      | 5F                     |
| Csomagolási csoport:                  |                      | -                      |
| Bárcák:                               |                      | 2.1                    |
| Korlátozott és engedményes mennyiség: |                      | 1 l E0                 |
| Szállítási kategória:                 |                      | 2                      |
| Alagútkorlátozás:                     |                      | D                      |
| Veszélyességi szám.                   |                      | -                      |
| Környezetveszélyesség:                |                      | nem környezetveszélyes |
| UN szám:                              |                      | 1950                   |
| Megnevezés:                           |                      | AEROSZOLOK, gyúlékony  |

### Vízi szállítás:

| Folyami/Tengeri | ADN/ IMDG besorolás: |     |
|-----------------|----------------------|-----|
| Osztály:        |                      | 2.1 |

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 14/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Csomagolási csoport:   | -                      |
| Veszély-címke (bárca): | 2.1                    |
| EmS szám:              | F-D, S-U               |
| Tengerszennyező:       | -                      |
| Környezetveszélyesség: | nem környezetveszélyes |
| UN szám:               | 1950                   |
| Megnevezés:            | AEROSOLS flammable     |

|                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| Légi szállítás:        | ICAO / IATA besorolás: |
| Csomagolási csoport:   | -                      |
| Veszély-címke (bárca): | 2.1                    |
| UN szám:               | 1950                   |
| Megnevezés:            | AEROSOLS, flammable    |

### 15. Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 453/2010/EK rendelettel) előírásainak megfelelően készült.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

### 16. Egyéb információk

A fenti adatokat a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását és kezelését segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak, tájékoztató jellegűek, nem képezik szerződés vagy előírás tárgyát. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

Az eredeti (gyártói) biztonsági adatlap

A magyar és az EU veszélyesanyag-lista

Vonatkozó magyar rendeletek és EU direktívák

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 15/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

*A biztonsági adatlap 3. pontjában előforduló R-, H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. és kategória teljes szövege:*

|                   |  |
|-------------------|--|
| R 12              | Fokozottan tűzveszélyes  |
| R 43              | Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)                           |
| R 65              | Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat |
| R 66              | Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja                                |
| H220              | Rendkívül tűzveszélyes gáz.  |
| H280              | Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat  |
| H304              | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.   |
| H317              | Allergiás bőrreakciót válthat ki.  |
| H412              | Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.   |
| Flam. Gas 1       | Tűzveszélyes gázok 1. kategória  |
| Press. Gas.       | Propán-bután   |
| Asp. Tox. 1       | Aspirációs veszély 1. kategória  |
| Skin Sens. 1      | Bőrszenzibilizáció 1. kategória  |
| Aquatic Chronic 3 | A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória  |

Rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása, amelyek a biztonsági adatlapban szerepel(het)nek.

|          |  |
|----------|--|
| ADN      | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról |
| ADR      | (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás        |
| ÁK-érték | Megengedett átlagos koncentráció-érték   |
| ATE      | (Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.   |
| BCF      | (Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező   |
| BOI      | Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.                            |
| Bw       | (Body Weight) Testtömeg  |
| C&L      | (Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés  |
| CAS      | (Chemical Abstracts Service) Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat  |
| CK-érték | Megengedett csúcskoncentráció-érték.   |
| CLP      | (Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)  |
| CMR      | (Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító  |
| CSA      | (Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés   |

# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: Racing multifunkciós kenőanyag spray Racing Multi-spray

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 16/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

|          |   |
|----------|---|
| CSR      | (Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés   |
| DMEL     | (Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint   |
| DNEL     | (Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint   |
| ECHA     | (European Chemicals Agency) Európai Vegyi anyag-ügynökség   |
| Ecx      | (Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%.<br>Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben). |
| ErC50    | Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.   |
| Edx      | (Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.   |
| EK       | Európai Közösség  |
| EU szám  | A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.                                     |
| ELINCS   | (European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke  |
| ES       | (Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv   |
| ESIS     | (European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer  |
| IARC     | (International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség  |
| IATA     | (International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  |
| IMDG     | (International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról   |
| KOI      | Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.  |
| LCx      | (Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%   |
| LDx      | (Lethal Dose x%) Halálos dózis x%   |
| LOAEC    | (Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.  |
| LOAEL    | (Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.   |
| LOEC     | (Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.  |
| LOEL     | (Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.   |
| MK-érték | Maximális koncentráció-érték  |
| NOEC     | (No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció  |
| NOEL     | (No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint   |
| NLP      | (No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag   |
| NOAEL    | (No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.  |
| OECD     | (Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet   |
| PBT      | (Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező   |
| PNEC     | (Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció  |
| ppm      | egymilliomod rész   |
| REACH    | (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása   |



# BIZTONSÁGI ADATLAP

(1907/2006/EK és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint)

## Terméknév: **Racing multifunkciós kenőanyag spray** **Racing Multi-spray**

Változat: H1 Előző kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2013. 10. 25. Oldal: 17/(17)  
(gyártói): 2012. 02. 13. / 2012. 07. 04.

|      |   |
|------|---|
| RID  | Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat   |
| SVHC | (Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag   |
| UVCB | (substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok |
| VOC  | (Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek  |
| vPvB | (Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív   |

Felülvizsgálat:

| Fejezet | Változtatás tárgya | Dátum | Változat-szám |
|---------|--------------------|-------|---------------|
|         |                    |       |               |